



1-го Лютий, 1944. The Light, Mundare, Alberta, Canada. Рік VII. Ч. (138). 3.

В ПАМ'ЯТЬ ВІЧНУЮ БУДЕТ ПРАВЕДНИК...

ВІРНИЙ БОЖИЙ СЛУГА

Надішла з Риму несподівано вістка, що там дня 24 січня ц. р. закінчив своє праведне й трудове життя ревенний і вірний Божий слуга — Всесвітній і Високопреподобний о. архимандрит Діонісій Дмитро Ткачук, найвищий настоятель Чину Святого Василя Великого.

Покійник уродився в Галичині, в Київщині, в ставківському повіті, 9 листопада 1867 р. Б. В 16 році життя пішов за Божим покликом до досконалішого життя й вступив до ОО. Василян 18 липня, 1883 р. Б. Чернецький новіціат відбув у Добромлі. Дня 7 березня 1885 склав свої перші василіанські обіти досмертньої посвяти на службу Богові, а 8 вересня 1889 відбулась його урочиста професія. По скінченні вищих богословських студій прийняв таїну священства 24 липня 1892 р. Б.

Бл. п. о. Діонісій був один із перших членів обновленого василіанського Чину. Завдяки великій сумлінності він перший із молодих василіан був названий ігуменом. В 1902 р. призначено його на найбільш відповідальний уряд у Чині — виховника



Блаженієї Пам'яті
О. ДІОНИСІЙ Д. ТКАЧУК
Архимандрит Чину Святого Василя Великого
Умер у Римі 24 січня 1944 Року Божого

учителя молодих Василян у Добромлі. З під його руки виїшов цілий ряд ревенних василіанських священників.

З упановм літ поминають ревенного Божого слугу до управи Чину, як першого консультатора-директора, візитуера й управителя Чину після смерті бл. п. о. А. Кавенна, ЧСВВ, тодішнього галицького протоігумена. Під час Загальної Капітули — Зборів ОО. Василян у Добромлі вибирають бл. п. о. Д. Ткачука — архимандритом, тобто верховним настоятелем усіх василіан в Європі й за океаном. Коли Апостольська Столиця одобрив цей вибір, бл. п. о. Ткачук виїхав до Риму, щоб звідати керувати василіанським Чиним. Літом, 1934 року, покійний о. архимандрит від'їжджав Канаду, Америку й тоді то відбув важливий переїзд усіх василіанських монастирів.

Бл. п. о. Д. Ткачук, ЧСВВ, був монахом у повній значенні того слова. Покійний, посаушник, незбагавний, трудовий із посвятою. Велику терпелівість виявив під час 3-ох тяжких операцій. Завжди веселий, надзвичайно приступний і вкорушник. Як настоятель —

Покійник був справжній батько для монахів. У приростанні дуже товаришський. У всім житті — праведний.

Шістдесят літ його життя в василіанськй Чині — то було шістдесят літ вірної й ревної служби Богові й українському народові по хору ясного нашого Йосафата.

Ми, молодші василіани, ушнімо: що мали такого Бати-

ка між собою, як ним був наш Всесвітній і Високопреподобний архимандрит — бл. п. о. Діонісій Ткачук, ЧСВВ.

І ми надіємося, що як через 12 літ він гідно заступає наші справи перед Христовим Намісником у Римі, так тепер буде нашим дорогим заступником перед самим Христом у небесній батьківщині.

ВІРА І ЗНАННЯ

ПІТАННЯ І ВІДПОВІДІ

1. П. Як це сталося, що люди послухалися священників і почали визнавати перед ними навіть свої найсиромішні гріхи?

1. В. Це не тому люди сповідаються, що їм дали приказ священники, але тому, що такий приказ дав сам Христос. На самий Велікане, по своїх воях, сказав: "Як був сумер то першого дня в тижні я двері да перебували учні, були замкнені за страху перед жидівською старшиною, прийшов Ісус і ставану по-середній я промовив до них: "Мир вам... Після цих слів дивачи не ніх і сказав їм: Прийміть святого Духа. Кому простите гріхи, тим буде прощено, а як кому задержите, тим будуть задержані." Визнавати отже гріхи люди не за приказу священників, але за приказу самого Бога. З волі Христа люди мають визнавати свої гріхи, а священники мають слухати їхньої сповіді й ширю розкаяним прощати всі гріхи, а не розкаяним віддати без прощення. Сповідати не мають звичайні люди, а також священники й єпископи. Нікий священник у світі не міг би примусити людей до того, щоб визнавали перед ним свої гріхи навіть, киме погані прихоті. Коли ж люди це не хочуть, то мов, що сповідь запровадив сам Христос. Тому, сповідаючи для спасення душі, сповідаючи й бачуть сповідаючи до кінця світу. У сповіді вірять навіть православні. Проти людей виступають такі люди, що не розуміють Христової віри, або не мають ніякої віри. Хто хоче бути спасений, мусить сповідатися й принаслідати.

2. П. Ісус Христос казав сповідатися тільки раз у рік, тому я не звертаю уваги на те, що наш священник каже сповідатися кожного місяця...

2. В. Ісус Христос установив сповідь але зовсім нічого не казав ніде, коли люди мають сповідатися, зробила пізніше уста Христова Церква, означивши, що принаймні раз у рік мають усі християни прийняти святу таїнну покаяння. Хто отже "має" на сумління таїнну промову, мусить докопати хоч раз до ризи сповідається. Це приказала свята Церква для спасення людських душ. Та це не значить, що люди можуть тільки раз у рік очинувати свою душу і в таїнну покаяння, що дає чистіше, то краще. І коли який католицький священник захооче своїх парохій, щоб приступали хоч раз у місяць до сповіді й раз-у-раз сповідає їх, то це певне добрий і ревний священник, що дає Христового духа. А як хто не до алохоті щодо часті сповіді не звертає уваги й не приступає частіше до св. таїн покаяння, але вперто держиться тільки нпр. великої сповіді, то це дуже сла-

бекий християнин і з нього певно нема великої потуги ні в небі ні на землі. Наука Католицької Церкви є така, щоб часто приступати до святих таїн, а як хто на це нахоче не звертає уваги, то який же мусить бути? Дорі католіки сповідаються в Католицькій Церкві не тільки в Великій П'ості, але всюди й завжди. Як католік, то католік.

3. П. Всі люди, це діти одного небабесного Отця. Тому має робити Католицька Церква, щоб не дозволяла на подружжя людей різної віри...

3. В. Всі люди, це Божі сотворення. Всіх їх сотворив один Бог. Та Бог дав усім людям не тільки життя, але також і одну віру, щоб всі люди могли бути змилосерджені. А при допоміг цієї віри спасення своїх душ. Для цієї справи Небесний Отець нісав навіть на землю свого Сина, Ісуса Христа, щоб навчить усіх людей цієї віри. Для цієї справи Божий Син ославився навіч. Со-борну, Католицьку Церкву, щоб усіх людей учила доброї віри й побожного життя, що є konieczні до спасення душі. Вір отже люди, як діти одного Небесного Отця, повинні послухатися Бога та бути й та-ж жити, як Він того бажає й навчав раз-у-раз через свою святую Католицьку Церкву. А як є такі люди, що вперто протиправляють Божій волі й не хочуть так жити, як так жити, як це приказує Небесний Отець через свою Церкву, то цього вважати собі світ і такими впертими людьми... Чи на те, щоб при них і собі стати такими впертими і непослушними, як не хочуть бути? Чи ним протистає, такий сам став? Чи це добре виходить змій за так людину, що не приймає віри, ні Церкви, ні святих таїн своєї віри, а часом пераза то й наслідється з так святих речей та й підмовляє свою жіночку, щоб і вона не вірила в це? Чи в такий хаті буде можлива пізнати, що це діти одного Небесного Отця? В таких подружжя може дуже легко прийти до такого, що так і буде. А як такий віри й зовсім не буде пізнати що там живуть — Божі діти... І старі жити змій без віри й малі виростуть без віри, без правди, без святих таїн і загали без Господа Бога!.. А чи це добре? А як такий не нещастя приходить через такі "мішани" подружжя, то навіщо заключувати подружжя такі? Світ до свого! Поб у чоловіка, жіночки й діточок — "було одне серце й одна душа". І тому дуже добре робить Христова Католицька Церква, щоб навчати й заохочувати своїх вірних дітей вступати в подружжя стан тільки з католіками. Слухаймося її заповіді, а будемо щасливі те пер і навіки.

4. П. Чому католицькі священники кажуть християн малих дітей, коли Ісус Христос казав виразно, що треба християн тільки dorosliх людей, а не малих дітей, що не мають

іше розуму?

4. В. Жидівському князеві Інокимові сказав Христос: "Чистно, поправді кажу тобі: Коли хто не віровидиться з водою й Святого Духа, то не зможе ввійти до Божого царства". (Ів. 3:5-6).

Звичайно, то — перше — в цих словах Ісуса Христа не було нічого сказаного ні про старих ні про малі дити, але загаль про всіх: хто не буде віровиджений водою й Духом, значить: хто не буде охрещений, не зможе ввійти до Божого царства. Неправдою отже є, навіть бо то Христос казав: "навіч до віри". Христос казав: Хто... а це значить отут: кожний, усі.

Друге — засвідчує св. апостол Павло, що "Хто хоче щоб усі люди спаслися" (1 Тим. 4), а це значить, що діти можуть бути спасені, бо й діти — люди. А що ніхто не може бути спасений без св. хрещення, то це ясне, що й діти можуть бути хрещені. Чистотворство Божє слово бо малі діти часто вмирають, та як би дітей не можна було хрестити, так тоді ніяка дитина не могла б бути в небі, що було б для них великим нещастям. Не справдісло б Божє слово про те, що Бог усім бажає спасення. А що такий неправда не може бути й такого нещастя добрий Бог не може допустити, то це певне, що й діти можуть бути хрещені.

Третє — В Старому Заповіті звичайно малих дітей від первородного гріха — обрізання (Бут. 17. 14), а як тепер у Новім Заповіті діти не могли б св. хрещенням звільнитися від первородного гріха, то виходило б таке, що малі діти б тепер у гіршому положенні, ніж жидівські в Старім Заповіті. Чи це правда?

Четверте. Христос казав: "Грешити діти і не боронити їм приходить до Мене бо таких є царство небесне." (Мат. 19. 15). То ж годі подумати, щоб Христос, що так любив дітей, благословляти їх і ставити як приклад невинності вступ старших, мав позбавляти їх від неба!

ЗІЗДА Б.У.К. В ЕДМОНТОНІ

На засіданні Провісильного Зарубу Б.У.К. в Мондері від 18-го січня 1944. Р.Б. узятого відбуту Зізда Зарубу Українська Католицька в Едмонтоні в дні 11 — 12-го березня.

Українці католики Провісильні Альберти! Чи в Вашій паролі були збори Вільдаль Зарубу Українська Католицька в Едмонтоні? Чи Ви маєте якусь інформацію про свій клуб Б.У.К.? Чи Ваші діти мають Влад Українського Католицького Юнакта? НЕЗНАБАРОМ ВИЙДЕ ДО ВАС В ОРГАНІЗАЦІЮ ПОДЛІКНО АЛБЕРТІ ПРЕП. О. С. ШЕВЧУК, ЧЛЕН, ПРОВІСНИК Б.У.К. У НАШОМУ ПРОВІСНІ. Приготуйтеся до їх візиту, щоб Ваші діти могли вступити в нашу організацію успішно. Б.У.К. правдою для добра Католицької Церкви, казав ської державі й української нації, то годиться, щоб батьки й діти ставали щиро до спільної

дітей і як св. хрещення, а тим самим, на який сперт, вступу до небесного царства.

Апостольські Дії зазначають, у кількох місцях, що вже тоді відбувалися деякі хрещення асєї родин. "Як же він охрестив і своїх дітей" (Ді. 16. 15). "І заміш і ті години вночі, зараз охрестив сам і всі його." (Ді. А. 16. 33). А з того можемо зробити розумний висновок, що разом із старшими були хрещені й діти. Внес діти.

Шосте. Церковне передає податі вістку, що вже від апостольських часів відбувалися хрещення дітей. Ориген пише: "Церква одержала від апостолів передачу, що хрещення мали бути дані й дітям. (Лист до римлян, кн. 5. ч. 91). М. 14. 1047). Св. Кипріяні (253 р.) написав від картагінського собору лист до єпископа Філа, що "ніхто не прохрещуєся з тими, що не прохрещені всім дітям по народженні дитини не вліяло водою хрещення". (Лист 64, ч. 2. §718). Бачимо отже таке, із засвідчення св. Отців, що від самих початків християнства не тільки хрещені й малі діти, але навіть християн їх зараз по народженні.

Сьоме. Хрещення є установлене для звільнення душі від первородного гріха. А що первородний гріх прощється сялою самої таїнни хрещення, має обсягати й наступні хрещені отже, то певне, що це може статися і з малими дітьми. Отже й малі діти можуть бути хрещені.

Восьме. У требниках так зазначено, як і східної церкви є вводи подані обрали християнські єпископи, що не доводилося, стару християнську віру й практику, що можна й треба хрестити дітей.

Хто отже не допускате дітей до св. хрещення, протиправляє зовсім християнський вір й практику, а також і св. традиції, який є еретик, шкідник і ривиний християнства.

Люди добрі, християні завжди, християні чиморішні усіх своїх дітей, щоб заповняти їм запоз по народженні вступ до неба!

ПЛАН ПОЇЗДКИ О. ПРОВІСНИКА ЛЮТЕН.

1. Конері, по богослужінні
2. Голден Місто, вечері
3. Голден фелія, сполучення
4. Рампаллі, сполучення
5. Восток, св. Нім, вечері
6. Восток Іасонія, по богосл.
7. Чимен
8. Сяро сполучення
9. Пенс, по богослужінні
10. Лінон, учасні
11. Пенс, сполучення
12. Лінон, учасні
13. Галлард, фірми сполучення
14. Галлард, фірми, вечері
15. Край, сполучення.

Хто має
Католицьку
Церкву за
Матір, той
має Бога
за Отця.

Католицькі Картини

Священ
української
мол
и
Католицької
Церкви

Ілюстрований Додаток До „Світла“

Число 10.

— Мондер, Алберт, Канада —

1 лютого 1944 Р.Б.

СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!



Статуя Христа-Царя на "Горі Христа-Царя" в Техасі. Минулого року відбулося прому до того місця коло 20,000 богомольців. Н десь свята Христа-Царя була відправа й посвяти Непорочному Серцю Марії. Н богослужіння взяли участь і воїни, що мобілізи за перемогу й мир. — Нехай любов до Христа-Царя буде завжди візником чесних українців!



Наші гарні українські католицькі діти з "Рідної Школи" в Мінні-сольсі, що за проводом Сестер Службиниць навчаються рідної української мови. — Без української мови нема справжніх дітей України. Хто знає свою рідну мову, той відрізняється від своєї української нації. Щоб твого нещастя не було між нами — нехай кожна парохія старатиметься мати для своїх дітей "Рідну Школу". Ті діти, що люблять учитися й говорити по-українськи до своїх батьків і товаришів, є нашою українською нацією. Щоб такими були всі українські діти в Канаді й Америці, про не повинні старатися всі старші українці, а головним священники, батьки й народні провідники. Чи так є в коній нашій парохії?.. — "Ти українці? Чом же ж у тебе в хаті не чути рідної мови? Знай, батьку-немаю, де нема мови — там до України нема любови!"

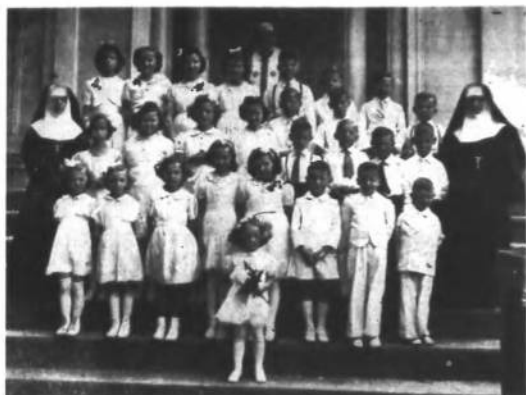


Український католицький сиротинець св. Анни в Альтуні, в Саскчевані. Сиротинець є під проводом наших Сестер Службиниць, що старуються про проміток і виховання сиріток у релігійні та національні душі. Чи Ви післили вже коли Сестрам свою жертву на сироти? Сестри не мають вистівів, щоб могли без Вашої допомоги дати вистів проміток і науку десяткам українських сиріток. Тому — пам'ятаючи Христові слова, що треба: "голодного загодувати, гоного одігнати" — пішть із любовою чимскоріш свою щедру жертву на проміток українських сиріток в Альтуні. Така жертва буде ділом християнської любови й милости Божої. Ви на тім не стратите. — Адреса: St. Ann's Orphanage, Altun, Sask.



Славна Ватиманська Почесна Палатинська Сторожа під час урочистости на Св.-Петровій площі. Ця сторожа взяла в свою службу церкву-бальбуку св. Івана Литерського в Римі, що на основі літерського договору між Ватиканом і Італією користуватися з права вільної території. Сторожа має свій особливий уніформ і озброєна в багеті й ружницю. Сторожа вискачується любовою й вірністю супроти Святого Отця.

БОЖЕ ВЕЛИКИЙ ЄДИНИЙ - ВСЮ УКРАЇНУ ХРАНИ!



Наші Сестри Службинці гарно виховують дітей у Сейнт Клер, Па. Учуть їх католицької реальії, української мови, церковних і народних пісень, улачують із ними гарні концерти. Цей зйомок представляє тих малят школярів, як вони йдуть у величній майовім поході на честь Пресвятої Діви Марії — "Царниці травня". Добре виховані діти — це великий скарб батьків на землі. Тому всі батьки повинні старатись про те, щоб у такій парохії були наші Сестри, що веда б із дітьми українську школу й виховували їх для Бога й Батьківщини. — Українські батьки, чи інші діти одержали добре виховання?



Ця дароносня зроблена з частини розбитих в Африці відецьких літаків "мессершітлів". І так те смертоносне знаряддя стало тепер наче мешканцями для Бога, що перебуває між побитими воїнами й пожег своє благословення.

СТ. ПАВЛ, АЛТА. Розвитком парохії. Незабово заснована українська католицька парохія в Ст. Павлі розвивається швидко вразі. На богослуженні складились поважне число людей не тільки з міста, але й із фармій. Служба Божа відправляється тим часом у каплиці при костелі, що її очолює наставник вищий протестант українців і місцевий парох. Басет, о. Меніс. Та у наші, що не тільки будемо мати там власну церкву. На ту піл, мають уже парохію з понад \$500 голівки. Сама мовля між католиками записаною обриту, що їх ві відали інші католики, що час, розвиває світ, принесла \$150.00.

На третім сьм, світ було тут богослуження, з оццями спіланий обід у п-ні Павлі. Мок присутніми були Паскис, Оніс Меніс із Ст. Павлі з С. Шенука, ЧСВВ. із Едмонтону, протестант І.З.К. в Алберті. Під час обіду відбувся святої, розмови історії.

Після обіду відбулась у пайора широкі торжестве річні парохійні збори. Дотепершній голлова п. Мис. Греші, під час свого життя, загляв католікам служби праці Прет. о. Ю. Жикова, ЧСВВ, що організував місцеву парохію.

До нового хазису вибірали: П. Шару голлова, І. Палезський заступник, О. Іозичук писар, В. Саскін скарбник, П. Ченуш, П. Гараба, І. Баскін контролери.

До жіночої комітету вибірали: Памі Ліс голлова, п-ні Гараба — заступниця, п-ні Палезська — писарка, п-ні Саскін і п-ні Грешін господарки.

Збори відбулись із провозом Прет. о. С. Шенука, що серйозно залюбувся усіх до оповісти в свій праці зли збора місцеві парохії. Після виборів промовляв також і митишарний голлова п. Шару. Він зазначив, що призначили зли збора парохії, скільки зможу, при чім називались річчю під членів.

Результат "Синдз" радше в гарній праці нової нашої парохії в ст. Павлі і можиде наступного допису про великий поступ української католицької парохії в Ст. Павлі, а особливо веселої вістки про те, коли будуть там вносити хрест на нову церкву.





Українські діти в Пруантеполі, в Бразилії, в день закінчення шкільного року. Дітей учать наші Сестри Службинці, подібно, як у Канаді й Америці. Нашим людям робить бразилієцький уряд велику кривду, бо забороняє нашим отцям говорити в церкві проповіді про Бога й спасення душі... Чи не справедливо? Чи не розумна й чесна політика? Жити в такий державі, то так, як у в'язниці. — Нехай живе Канада й Америка, що дає волю планеті рішати мою!



В дні Різдва Христ, коли поблизь люди співають до своєї церкви, щоб там при яслах поклонилися Бомому Дитинку, 4 матері одержали в дарунку — 4 пари малих блазеньків. А Сестра Міріам утішиться такою надзвичайною подією й старанно погляне малечу американців у своїй вітні.

Жіночий Відділ Резерви Малберенної Сторони в Фінляндії вже весь рік помагає в службі американським воїнам. У першу річницю створення того відділу жіночої резерви католицькі воїни приймають спільно св. причаста. — Католицька релігія приносить багато потік тисячам воїнам на всіх фронтах. Шалені ті воїни, що з рідного дому взяли з собою на фронт католицьку релігію. То їх найбільше добро й найбільша сила. Українські батьки й матері! Чи ваші діти одержали від вас той скарб?

ФОНД "КАТОЛИЦЬКИХ КАРТИН"

Підліп Силор, Вінніпегосі, Ман.	25
Іван Мазур, Інісфір, Алта.	50
Юрйо Франко, Інісфір, Алта.	50
Михайло Почило, Інісфір, Алта.	50
Іван Лапач, Монтевіа, Кве.	50
Марія Боровська, Мондер, Алта.	50
Михайло Шульга, Монтевіа, Кве.	50
Теодор Мельник, Кіклен, Кве.	50
Михайло Ланук, Ендрю, Алта.	50
Максим Гарнігер, Дейленд, Алта.	1.00
Степан Маліс, Но Йорк	1.00
Розалія Мендзі, Клифтон Гайтс, Па.	1.00
Катерина Габро, Шинго, Іла.	1.00
Сестри Ч.С.В.В. Асторіа, Н.Я.	1.00
Анна Скоробогач, Ренфурл, Алта.	1.00
Василь Скоробогач, Ренфурл, Алта.	1.00
Пет Паска, Інісфір, Алта.	1.00
Варвара Собчук, Ленг, Саск.	1.00
Петро Панталон, Менчестер, Конн.	3.00
Стефанія Пітнер, Честер, Па.	3.00

Всім жертводавцям складово серйозну подяку за дар і можливість, щоб Бог подягував Вас добрим здоров'ям і свитим життям. —

Редакція.

АРМІЯ. Слава Ісусу Христу! До рят. Отче, Редиктор "Світла". Дякую Вам за Вашого листа, що його я одержав перш "Новим Ромом." Був він мені дуже цікавий, бо не маю я тут нагоди завітати з нашими священниками.

— Тут у нашому батальйоні нема багато наших хлопців та й тому не маю нагоди чути нашу мову. А що нема нічого красивого, як наша українська мова, то мені не раз сумно, а особливо, що не маю нагоди піти на нашу Службу Богу.

Як добрі українці — ми поступатимемо вперед і не забуваємо своєї мови й писемства. Нараз вони заперечують нам блакати по-українськи тут в армії, але ми однаково балакаємо, спілкуємося, й будемо робити так далі. Жалую і ті, що вони не годні блакати ні розумити по-українськи, та й, збориш канадців, буду робити по-англійськи, якщо треба, але так само не буду забувати своєї рідної мови, що її навчила мене моя мати, й ніколи не буду її стигати.

Дякую Вам, Отче, за той гарний образчик і кляз Васи жертву на "Світло".

Останю із Богом — вірним християнином.

ЕГРЕМОНТ, АЛТА. Отці Васи-лієві! Листа й "Світло" я одержав й за той дар і Вам, Отче Редикторі, дякую. Тим словом, що Ви мене похвалили, "Христос рамається", я відповіду "Славіте Его!" Дякую Вам за календарі Найсвітнішого Серця Ісуса, що Ви вислали мені. За той дар я послужу Вам \$1.00, як переказу за "Світло" на 1944 рік, 50 соти-ків пенсиз як коштує, а 50 на "Католицькі Картини" — М. С.

МОНДЕР, АЛТА. Слава Ісусу Христу! Іншу клязку сам до редакції "Світла", що послужу переказу одного долара на 1944 рік та ще я дуже люблю читати "Світло". Багато можна навчитися того, що дозволить мені знати. Я неспе буду читати "Світло", доки буду жити; моно для мене най-цінніша газета щодо релігії. Дякую Вам за побажання Христового Різдва, за календар і все до-бо. — Т. С.





THE CATHOLIC TRUTH



WHAT IS RELIGION?

This all-important question will confront us whenever we turn. It is therefore of prime importance to have a correct idea of what religion is.

The definition

Religion is an acknowledgment of our obligation to God, as our Creator, with a feeling of reverence and love, and a consequent duty of obedience to Him.

Religion is a moral bond which unites us to God. As a science—it teaches us what God is, what He has done for us; what we are, what life is, where it begins and ends, how it should be spent. Religion contains the sum total of all man's duties to God. It finds the conscience and makes it accountable for its transgressions.

He places restrictions upon your personal liberty. Religion teaches us and helps us to be a perfect creature of the Almighty Creator and a happy child of the Heavenly Father. Religion is the best means for the best life.

The practice of religion

The practice of religion is necessary for everyone. God has definite rights which no man is justified in ignoring. God definitely commands you to adore and serve Him. 'Thou shalt love the Lord thy God... this is His first and greatest commandment'. This we are doing by worshiping God, by saying prayers to Him, by keeping His commandments, that is — by practicing religion.

Religion does not require of

you that you spend every day a few hours in Church in praying on your knees, that you lock grave and severe, that you abstain from the innocent pleasures and enjoyments of the world; but it requires a strict performance of your daily duties, in doing all cheerfully for the glory of God and for the salvation of your soul. This is religion.

A man without religion

Religion is the supreme law which all are bound to obey in thought, word and deed. It comes from the Supreme Law-giving God, who has a right to legislate for the mind and conscience of man. He, who refuses to submit his reason and will to the law of God, rebels against the divine authority and signs his death. He creates his

own hell.

An irreligious man cannot be a good man; he is wicked. He who refuses to believe, violates the law of God just the same as he who steals, gets drunk, blasphemes, commits adultery, and such shall not possess the kingdom of God. God does not damn them; they damn themselves.

We are not created for hell. We are created for heaven. Eternal happiness is awaiting us. The condition to obtain it is the religion of Jesus Christ, taught infallibly by the Catholic Church.

Who is a good catholic — is practicing a true religion. Who is practicing a true religion his salvation is certain.

And such people are — we hope — Our Beloved Readers of 'The Light'. After up then and may God bless you!



Дві молоді вітряниські католицькі школярки приглядаються фотографіям своєї бабусі у домашній студентській холі. Вони ходять до цієї самої школи, що до неї ходили наші тата матері, бабусі й прабабусі.



Славка готує, а сергій пробує. І видно, що йому смакує...
На здоров'я!



Михась пішов на війну, то тепер замість нього возитися трюком кучеряві Катрусю. І навіть негде дає собі раду з ускладненими титрами, що їх доводять до корабля. — Тільки, хто мняє її трюка дорогою, то добре зробить, як уважатиме на свої "Феніри"...

Strange but true





THE CATHOLIC TRUTH



WHAT IS RELIGION?

This all-important question will confront us whenever we turn. It is therefore of prime importance to have a correct idea of what religion is.

The definition

Religion is an acknowledgment of our obligation to God, as our Creator, with a feeling of reverence and love, and a consequent duty of obedience to Him.

Religion is a moral bond which unites us to God. As a science—it teaches us what God is, what He has done for us; what we are, what life is, where it begins and ends, how it should be spent. Religion contains the sum total of all man's duties to God. It finds the conscience and makes it accountable for its transgressions.

He places restrictions upon your personal liberty. Religion teaches us and helps us to be a perfect creature of the Almighty Creator and a happy child of the Heavenly Father. Religion is the best means for the best life.

The practice of religion

The practice of religion is necessary for everyone. God has definite rights which no man is justified in ignoring. God definitely commands you to adore and serve Him. 'Thou shalt love the Lord thy God... this is His first and greatest commandment'. This, we are doing by worshiping God, by saying prayers to Him, by keeping His commandments, that is — by practicing religion.

Religion does not require of

you that you spend every day a few hours in Church in praying on your knees, that you look grave and severe, that you abstain from the innocent pleasures and enjoyments of the world; but it requires a strict performance of your daily duties, in doing all cheerfully for the glory of God and for the salvation of your soul. This is religion.

A man without religion

Religion is the supreme law which all are bound to obey in thought, word and deed. It comes from the Supreme Law-giving God, who has a right to legislate for the mind and conscience of man. He, who refuses to submit his reason and will to the law of God, rebels against the divine authority and signs his death. He creates his

own hell.

An irreligious man cannot be a good man; he is wicked. He who refuses to believe, violates the law of God just the same as he who steals, gets drunk, blasphemes, commits adultery, and such shall not possess the kingdom of God. God does not damn them; they damn themselves.

We are not created for hell. We are created for heaven. Eternal happiness is awaiting us. The condition to obtain it is the religion of Jesus Christ, taught infallibly by the Catholic Church.

Who is a good catholic — is practicing a true religion. Who is practicing a true religion his salvation is certain.

And such people are — we hope — Our Beloved Readers of 'The Light'. After you then and may God bless you!



Дві молоді вірніші католічні школярки приглядаються фотографію своєї бабусі у домашній колегії. Вони ходять до цієї самої школи, що до неї кодили молитви їхній матері, бабусі й прабабусі.



Славка готує, а серкент пробує. Й видно, що йому смакує...
На здоров'я!



Мисль пішов на світову, то тепер замість його возити трюком кучерка Катрусі. І навіть негде дає собі раду з усіма титрами, що їх довозить до корабля. — Тільки, хто міняє її трюка дорогою, то добре зробить, як уважатиме на свої "Фенікс"...

Strange but true



ЗДАЛЕКА І ЗБЛИЗЬКА

ДОПИСИ

САСКАТУН...... У нас студентське життя, як звичайно, йде в своїм постійним темпі. Перший підрізок проминув скоро. Прийшли нічні іспити. З іспитами нема жартів...

Студентський кружок гарно працює. О. Горюшко проводить так, що швидко мають засідання й відбукують різні свої програми. Молодечки студенти виступають, вчаться промовляти, дебатувати. Мала українська класна історія, література й науки реалії. Також учаються на університет, до укр. класів проф. Павлиниченка. Може класи колись розвинуться в українську катедру при Саскачеванському університеті (П.).

РАВІД ГІЛ, АЛТА. Сашка могола. По тяжкій недугі, дня 4 січня 1944 р., в 3 год. сподуля, упокоївся в Бозі бл. Іван Бошчак. Старий приятель і старший брат при церкві Преображення в Равід Гіл провів 68 літ.

До Канади приїхав із родиною 2 квітня 1902 р., із села Пробижної, гуситинського повіту, з Галичини, а осів на фермах у Равід Гіл, де й скінчив своє життя при своїй родині.

Покійний Іван був ривний католик, член парохії, Б.У.К. А перший основник. Любив про свою Церкву, старався щиро не їй служив у ній за старшого брата до його часу життя. Багато викладав труду й не жалував ні часу ні грошей для Божої слави й спасення народу. Був завжди прихильний і помічник у кожній своїй. Помігав людям у своїй місцевості й далішим округі. Через недугу пересувався гаряч час у літніці в Кемпоз. Коли почув себе близьким смерті, гарно приготувався до приміщення з Богом і прийняв набожно святи таїн.

Похоронці. Богослужіння відправив наш о. парох Прел. о. М. Ханас, ЧСВВ., дня 10 січня в церкві Преображення в Равід Гіл, з двома присто-ящими хлопчиками в дальніх-тиках. На відправі був присутній також о. Зенік, член ського обряду, щоб таким чином віддати покійному останню прислугу.

Смерть бл. п. Івана викликала велике співчуття не тільки між рідною, кривини й сусідями, але й в дальніших людях. В похороні взяли участь парохіянці з Равід Гіл, а також люди з Гей Лейку, Мирну, Кільмуні й інших місцевості. Завдяг народу був великий. Церква була заповнена доверху. Прошляну проповідь ангелом, а ній за-свідчили те й ті ковертки, що їм складали люди на Службі Божі за душу покійного, що ввійшов до пращого життя. Спочина в місцевій цвинтарі. Поляшив у смутку дружинку

Юлію й 7 синів, Якова, Павла, Семка, Йосифа в Орегоні, Зад. Антошка в Принц Руперт, Канада при чужій в Англії. 2 замків дочки Марію й Ганну, а також і 14 нуків оплачують смерть дідуся.

Похороном займався похоронний заклад із Кемпоза, спроводивши тіло автими з до му до церкви.

Покійний прожива у Канаді з рідною 41 літ. Після похоро-ну відбувся обід у домі Бойчуків — сина Якова і до-ни Юлії. При кімші обід зіб-рано на католицьку пресу у \$10.00. На багачині Юлії роз-ділено цю суму між "Укра-їнські Вісті" й "Світло".

А. П. Чесною покійникові Іванові мейхоб Бог подасте вічне життя, а жертовний збір-ковий п. Поклоїти Роси на-городити ласкою довгого й Божого милого життя. — "Світ-ло".

"САНТА КЛАС" Дня 26-го грудня була в Вінніпегі велика втіка для малих і для ста-рих. Ізбагати пародія пародія не бачили. Хоч "Санта Клас" пізно приїхав, то за те з великою радістю. Найбіль-ших втіх мали діти, коли по-бачили різного рода звірів, що мали втіти злого славного мезі. гіпотаміти й левів, що йшли собі доволка гарно при-бавки флотили, що на ній й-був "Санта Клас". Параду від-бувало вулицями флори, Сел-херів, Меккенді до Читальні "Просвіти". Параду про-водива "Скачманська Банд-а". Цей похід організував-ла парохів Св. О. Ніколая, за про-водом О. Пароха, А. Чи-талія "Просвіти", за про-водом Івана С. Головачка й па-ни Вінітика.

У вській ізації Читальні "Просвіти" було повно дітей із матерями, що нетерпеливо ждали, що їм дасть "Санта Клас". Першим, що промовив до людей, то був Св. О. Ні-колаї, у ризах єпископа, що президиум церкви. Ска-зав до дітей маленьку промову, як вони мають заховуватися та що він чує про них: як вони гарно ходять до церкви й ка-толицької школи; за те він дає їм велику нагороду. "Санта Клас" приїхав з делью піснот, привітав усіх малими усміхом.

Перед розділенням дарунків заграла оркестра. Як ведмеді зачули музику, то різні із-за лежати почали танцювати. Всі за-лі бхунали сміхом, а діти тис-нувшись, щоб подивитися, як ведмеді танцюють.

То був новомодний спосіб приїзду "Санті" до нашої па-рохії цього року, що його так нетерпеливо ждали діти. За-лежати обидва були бл. Ва-силь. Скраба, наш віннігес-кий алдерман до мискої ра-ди.

ЧІПМЕН, АЛТА. Весела Гост-иня. Дня 15 січня родина, сусідів й знайомих п. Ілька Стар-ка зробили гарну ісподіванку цього синою й молоді жінст-ці — Юрєві й Розалії. При-

язнимі словами складали гост-і молодечини подругам сер-дечні побажання, а теплий Ілюка при пам'ятковий дарунок. При тія вечірній зобаві не забули й своїх вірних прияте-лів "Українські Вісті" й "Світла". На покійні п. Гар-маті гості склали і свої доб-родійні датки на руки п. Ми-колю Старику, Юрєві бра-та. Збірків приреша \$55.00. Дездега в родині, де мир і тишина, счасливі там люди, блаженна сторона; іх Бог бла-гословляє, добро ім постве і з ними в рік счасств.

КСТУАН, АЛТА. Віничав Дня 14 листоп. знічав Впр. о. Р. Тимочко, ЧСВВ., в нашій церкві, Михайла Чинля, сина Василь, й Марію Мороз, доч-ку Василь. Після відправ був для гостей обід, гарна заба-ва й пресова справа, то на сердечне слово заохоти п. Равлинка з Ройкрафт гості скла-ли на українську католицьку пресу \$12.50. Збіркову займа-ли п. Василь Козубчик і п. Федір Янушечко.

Редакція "Світла" складала всім жертовцям і збірков-ним сердечну подяку за гар-ний дарунок на пресу, а Паст-ву Молодих — Михайлові й Марії — просить у Бога шас-ливого подружнього життя на цілий літ!

РОЙКРАФТ, АЛТА. При-кладна родина. В нашій міс-цевині живе дуже прихильна ро-дина, правдиві католики й ці-рі правнички, що працюють від мого часу, так на церкво-них, як і на народних полі. А і перш, хоч уже старші віком, о-д другого дня Христо-во-о Різдва — поїхали обоє козлядувати. Та родина — то Паства і Василь Стефанів Верніок. А в на-чесері св. Василья Велико-го, проти Нового Року, то Мирослав Бзовий і Емілія з Равлики, із своїм малим си-ном Росифом поїхали козляду-вати до П. П. Верніоки і від-дати у пошну за їхню пра-цю. Як ми закодували під вікно, то за запросили на-дати. Вони не сподівалися гостей віночі, однак були вдо-вогні з нашою приїзду. У-го-с і нас смачним страв-ами. Дочка Емілія побижала Гатьковий Василеві в день імен-ний шасливого життя, і вру-чила медівника. Маленький вінчюк, а також мала Клавдія ка Равлики передали п. Верні-оковим маленькі дарунки, за що п. Василь щиро подякував за ту ісподіванку проти імен-ни. Як минула 12 година й настав Новий Рік, то п. і Зо-ва й куми Равлики засіявали там, як у Річку Краю, а о-сілля відспівали "многаго-літа". По всій перемоні п. І. Равлики побажав із Новим Ро-ком Паству Верніокам шас-тя, здоров'я, доброго прибут-ку й довгого віку й просив їх, щоб вони не так працю-вали, як до цього року. За-давав також про нашу католиць-ку пресу "Світло" й на його фонд зложили жерству \$1.57.

— На церкві приреша козляда \$36.25. — Редакція "Світла" дякує й багме Божого бла-

ЖЕРТВІ НА "СВІТЛО"

РІЗДВЯНИЙ ДАР НА "СВІТЛО"

Марія Зозарна, Вороні, Алта. 1.00
Антонія Бучача, Мінска, Б. Кол. 1.00
Імодор Номік, Мондер, Алта. 1.00
Одина особа — Оутеріо 1.00
Іван Гладіш, Шікаго, Іл. 1.00
Ірина Бучач, Вудбай, Р. Д. 1.00
Дж. Дімонд, Пінсбург, Па. 1.00
Анна Руалмо, Дельф, Алта. 1.00
Всеч. о. Н. Обушечик, Діла-стани, Па. 1.00
Розалія Маняків, Кінфтон Гайт, Па. 1.00
Міа Бучач, Брунел, Н.Р. 1.00
Д. Паскальевич, Етсбург, Ман. 1.00
Катерина Бучинська, Ню Йорк, Н.Р. 1.00
Василь Бучинський, Ню Йорк, Н.Р. 1.00
Іван Мильович, Стар. Алта. 1.00
Ефроніа Федішак, Едмунд, Па. 1.00
Михайло Жілізко, Вестон, Онт. 1.00
Анна Гамуляк, Дербі, Конн. 1.00
Міа Шанкуй, Вінніг, Ва. 1.00
Іван Мельничук, Ман. 1.00
Григорій Комаро, Равід Гіл, Алта. 1.00
А. Кулячоский, Бонава, Алта. 1.00
Лавро Булик, Транскона, Ман. 1.00
Іван Бучач, Вінніг, Ман. 1.00
Ксеня Бузюмо, Ню Йорк, Н.Р. 2.00
Іван Захарко, Бруаграві, Алта. 2.00
Дмитро Шукан, Бронкс, Н.Р. 2.00
Анна Ботак, Маганов Сатт, Па. 2.00
Ромео Пошвін, Шікаго, Іл. 2.00
Василь Вольнянський, Фліндерс, Па. 2.00
Андрасіа Керч, Ню Йорк, Н.Р. 2.00
Н. Мелешко, Шікаго, Іл. 2.00
Катерина Габро, Шікаго, Іл. 2.00
Катерина Ню Йорк 2.00
Катерина Пирчак, Шікаго, Іл. 2.00
Несподіванка для Паства Юрія й Розалії Старко, Чип-мен, Алта. 2.75
Членкині Апостольства Мо-ленті при церкві ОО. Василь-лі й Пошвін (переслала Анна Вербіська) 3.00
Пані А. Хамула, Голден, Алта. 4.00
Іван Лакошій, Бронкс, Н.Р. 5.00
Іван Онушко, Паства-Пл. 5.00
Петро Вісочанський, Сентре-пел 5.00
За парохіальною ісподіван-кою в Кінчир, Онт. 5.00
За ісподіванкою для ланства Войткі у Мондері. 5.25
(Далі буде)

Усім Дорогим Жертовцям за ласкаві жерти на "Світло" в особинно за "Різ-двяний Дар" щиро і серд-чечну подяку й просить для кожного в Христа бла-гословлення на весь 1944 Бо-жий рік — Редакція "Світла".

гословення всім козляникам і жертовцям. С. І. XI

